

Kränzle®

CZ

Ruční zametací stroj 2+2



made
in
Germany

Návod k obsluze



Popis

Vážený zákazník

Chtěli bychom vám srdečně poblahopřát k vašemu novému zametacímu stroji !

Pro usnadnění manipulace s přístrojem si dovoluujeme vám na dalších stranách zařízení představit.

Technická data

| | |
|------------------|--|
| Pracovní způsob: | 2válcový přehazovací systém |
| Pracovní šíře: | 800 mm |
| Hmotnost: | 17 kg |
| Obsah nádoby: | 40 Liter |
| Beborstung: | polypropylén s velkou odolností proti opotřebení |
| Zametací výkon. | cca 3000 qm/ h |

Zařízení je plně recyklovatelné. Je složeno výhradně z polypropylenu "PP" a přírodní gummy. Zametací válce jsou ze dřeva. Přístroj neobsahuje PVC.

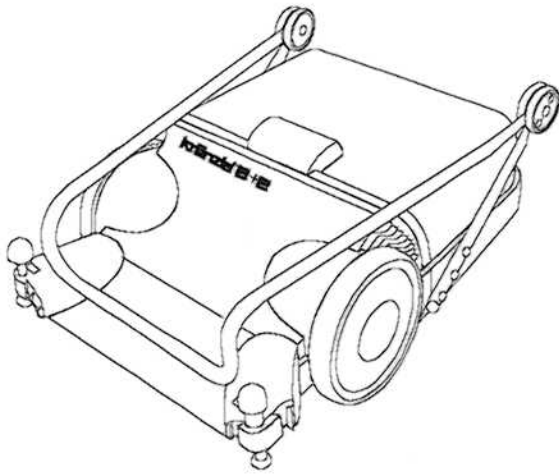
... made by **KRÄNZLE**[®]

Zametací stroj je nastaven pro použití na rovných podkladech.

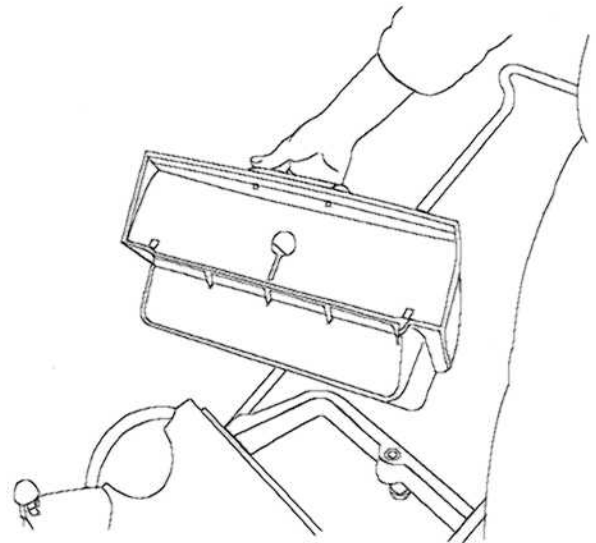
Se stisknutým postranním kartáčem nyní můžete stroj snadno posouvat po ploše určené k vyčištění. To by mělo probíhat za normální rychlosti chůze (cca 3 km/h). Zametací výkon závisí na počtu otáček zametacích válců a ty opět na rychlosti, kterou se zametací stroj posouvá. Posuvná síla, kterou je nutno vynaložit, činí v závislosti na druhu podkladu 3 - 3,5 kg.

Jestliže stroj posunujete po delších vzdálenostech bez zametání, popojedte zařízením zpět, aby se pomocí zabudovaného volnoběhu zametací funkce vyřadily z provozu.

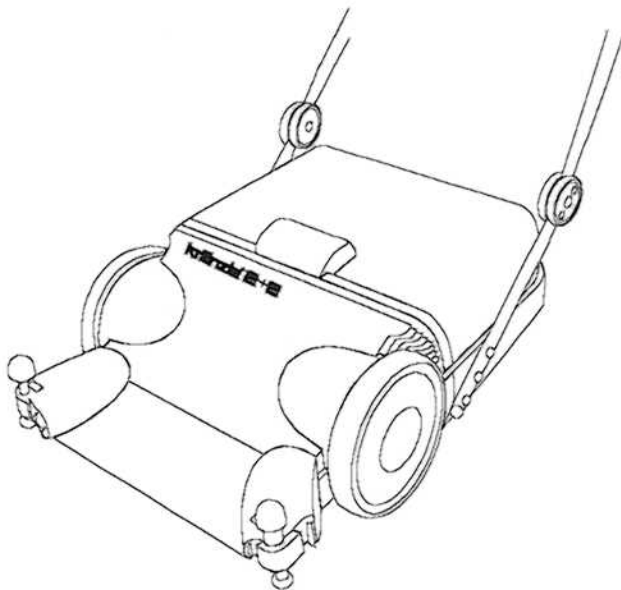
Montáž postranních kartáčů pojezdového držadla



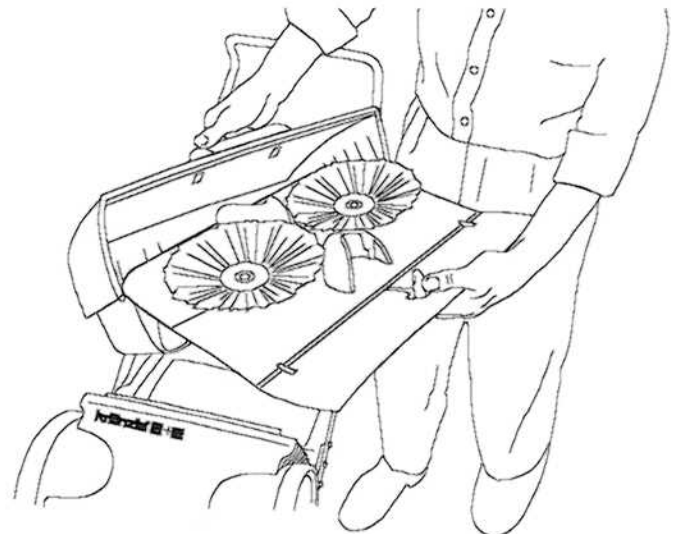
Postavte přístroj na zem.



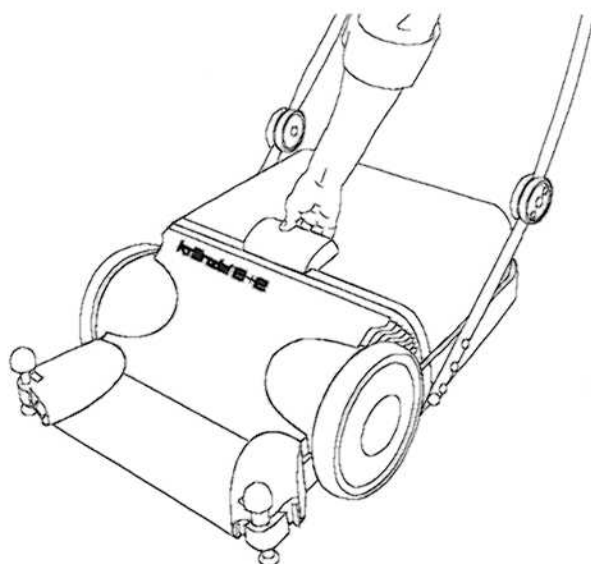
...a vyzvedněte jej vzhůru.



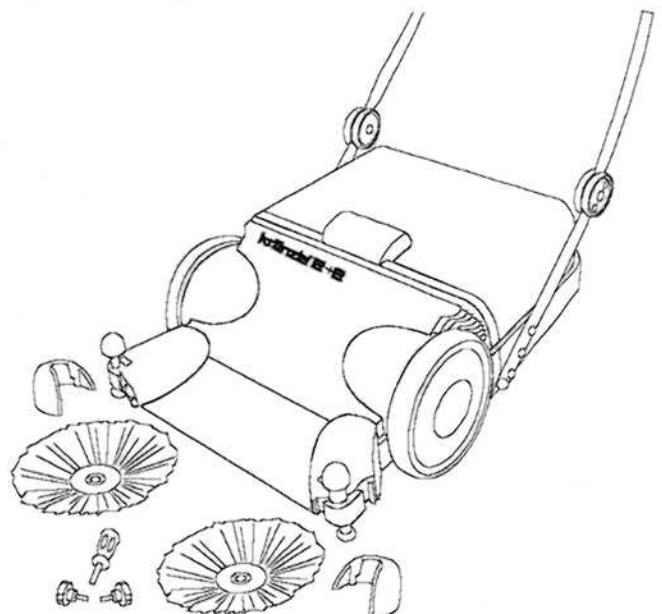
Vyklopte držadlo nahoru.



Vytáhněte poklop vnitřní části...

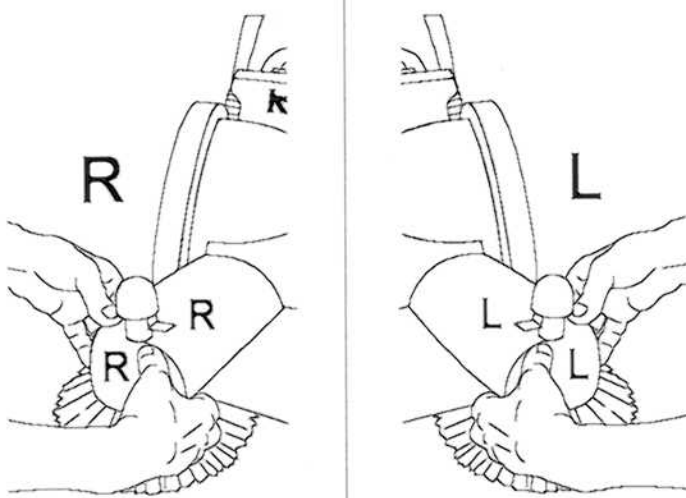


Uchopte držadlo sběracího koše...

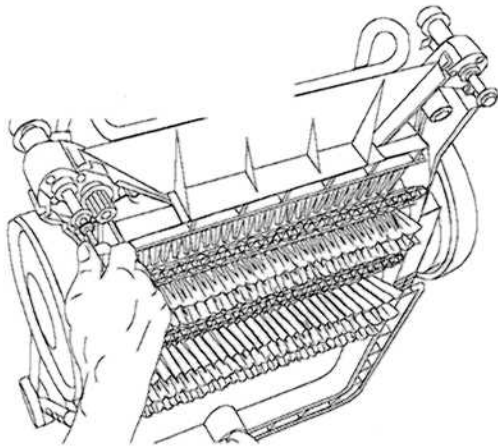


...a položte součásti příslušenství na zem.

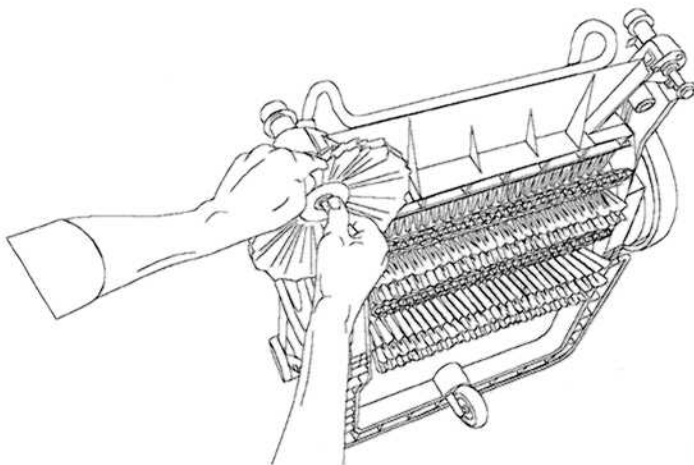
Montáž postranních kartáčů pojzdového držadla



Nyní přitlačte shora ochranné krytky a dbejte přitom na vyznačený směr (vpravo a vlevo).

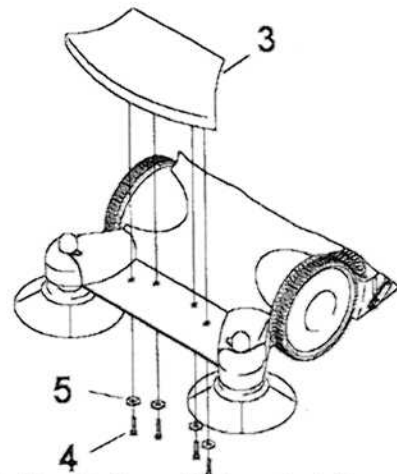


Držadlo sklopte ke stroji. Nyní postavte univerzální zametací stroj na zem naopak a uvolněte přiloženým šroubovákem šroub s hlavou z mosazné osy přívodního kartáče.

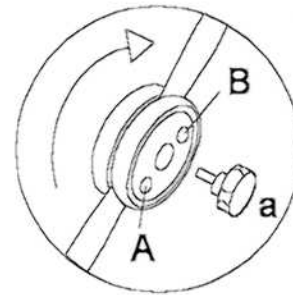


Nejdříve položte kotouč č. 72 na boční kartáč č. 74 nad kuličkové ložisko a obojí nasadte na ložiskový čep A. Nyní mosazným kotoučem č. 76 a pojistným kotoučem č. 77 šroub zašroubujte do čepu.

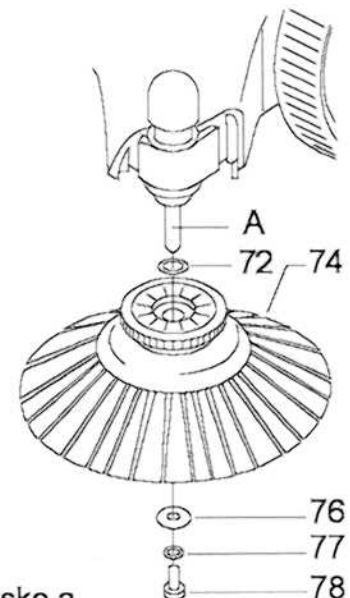
4



Uvolněte čtyři umělohmotné šrouby (4) ze spodní strany prachového spoileru (3) a položte šrouby i s podložkami (5) na zem. Přitlačte spoiler shora na těleso přístroje. Nyní zašroubujte šrouby s podložkami zespodu skrz otvory v tělesu do spoileru. Šrouby utáhněte přiloženým šroubovákem.



Zafixujte posuvné držadlo v pracovní pozici v otvoru (A) dodanými křížovými šrouby (a).



- 76
- 77
- 78

Vyprázdnění nádoby

Jestliže je nádoba plná, uchopte ji za držadlo a vytáhněte ji vzhůru. Poté můžete smetí, které se nachází v nádobě, zlikvidovat podle obsahu.

Potom nádobu opačným způsobem opět nasadíte.

Zasunutí kartáčů

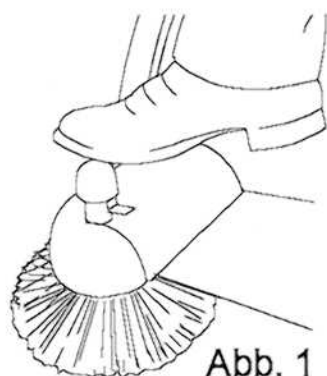


Abb. 1
Obr. 1

Stisknutím obou kartáčových hlav se uvedou přívodní kartáče do pracovní pozice. Výšku postranních kartáčů je možno na obou stranách dodatečně nastavit.

Vysunutí kartáčů

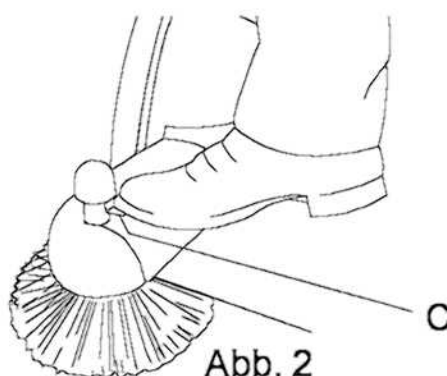
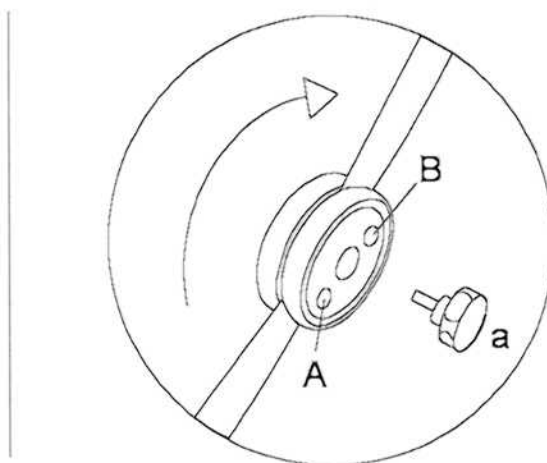
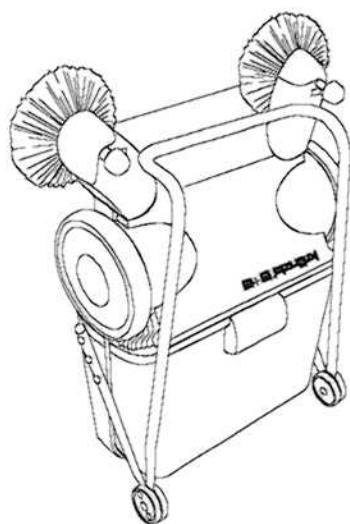


Abb. 2
Obr. 2

Jestliže se přívodní kartáče nepoužívají, postačí krátce zatlačit na odlehčovací páčku a kartáče zaskočí do klidové pozice.

Uvedení mimo provoz

Aby nebyly štětiny postranního kartáče stále pod zátěží, doporučujeme po každém použití popojet strojem cca 5 cm dozadu, aby se štětiny uvolnily, a páčkou (c) (obr. 2) postranní kartáč nadzvednout. Tím zabráníte tomu, aby se štětiny postranního kartáče natrvalo zdeformovaly a ztratily čisticí schopnost.



Abyste šetřili kartáče zametacích válců a uspořili místo při skladování přístroje, můžete vyšroubovat oba křížové šrouby (a) na posuvném držadle směrem doprava a doleva, držadlo zaklapnout dopředu do parkovací polohy a šrouby opět zajistit v otvoru B. Nyní můžete stroj postavit svisle, takže je pro skladování zapotřebí pouze málo místa. K tomu není nutno vyprazdňovat nádobu na nečistoty.

Údržba

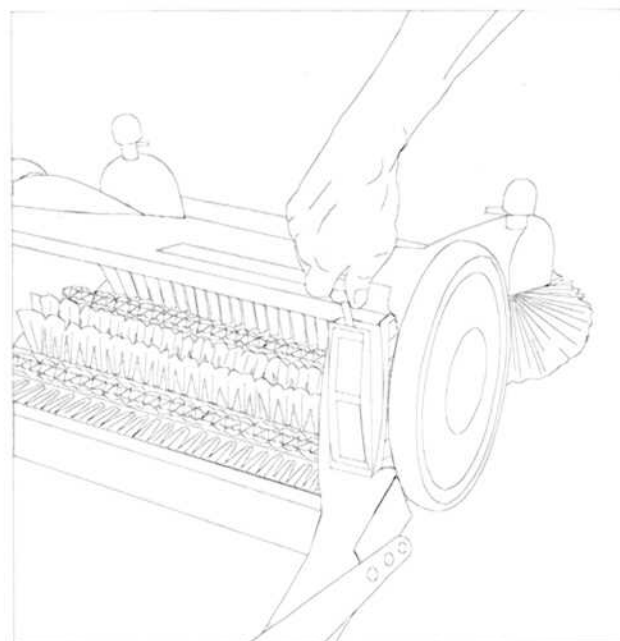
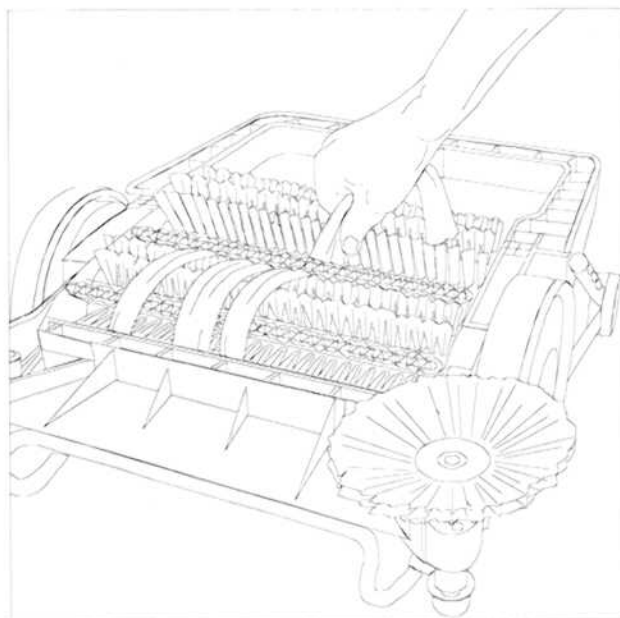
Na přístroji není zapotřebí provádět údržbářské práce, protože přístroj nevyžaduje žádnou údržbu. Měli byste však po každém použití zkontrolovat, jestli se kolem zametacího válce případně nenačinily nitě, dráty nebo pásky. Pokud ano, měli byste je ihned odstranit, protože jinak není možno zaručit bezchybný chod ani bezchybnou práci kartáčových válců.

Nezametejte mokré smetí!

Při silném znečištění prachových filtrů (vlevo a vpravo) je šroubovákem uchopte za kazetu, zcela ji vyjměte a filtry vyčistěte nebo vyměňte.

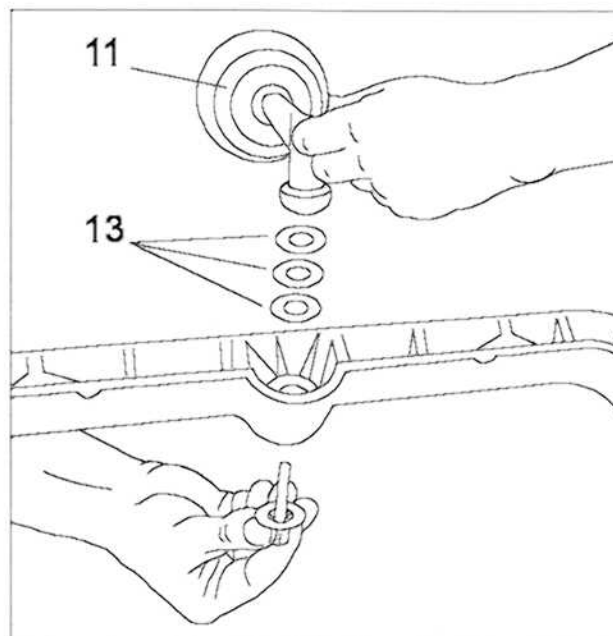
Filtrační papír:
č. výrobku 50 130

Sada dílů pro opravu
filtrační kazeta kompletní
č. výrobku 50 190



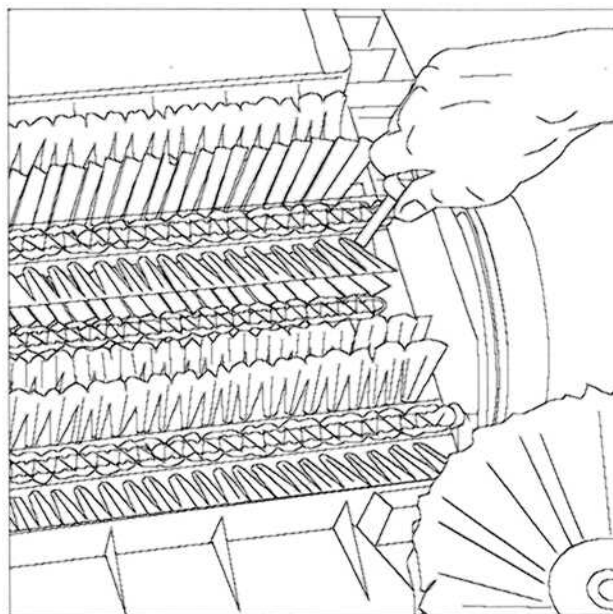
Po opotřebení válců je možno zametací stroj snížit o cca 1 - 1,5 mm odstraněním 2 kotoučů č. 13 (viz strana 10).

Pozor: Jeden kotouč č. 13 musí zůstat nainstalován vždy pod průchodem pro šroub, aby se nepoškodil plastový rám.

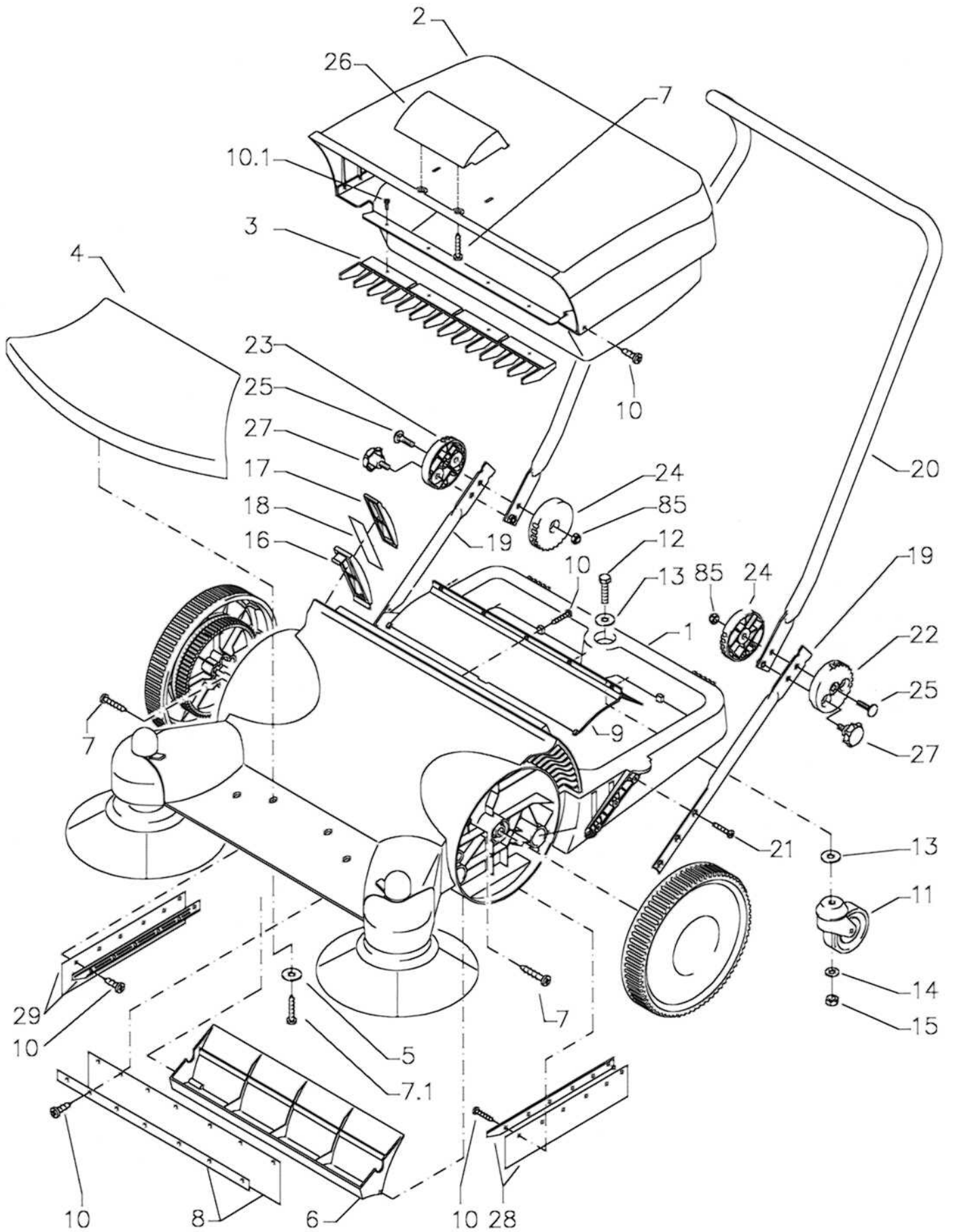


Jednoduchá výměna kartáčových válců:

- 1) Postavte stroj nastojato na klouby sklopeného posuvného držadla a rám nádoby na smetí.
- 2) Otočte kartáčový válec tak, aby byly vpravo a vlevo vidět na každé straně 2 šrouby č. 34 (viz strana 11) a tyto 4 šrouby vyšroubujte.
- 3) Po další poloviční otáčce kartáčových válců nyní můžete válce vytáhnout ze skříně přístroje směrem k vám.
- 4) Montáž nových válců probíhá v opačném pořadí.



Kompletní agregát



Zametací stroj 2+2 fy. Kränzle

Náhradní díly pro zametací stroj 2 + 2 Kompletní agregát

| Poz. | Označení | Ks. | Objedn. číslo |
|------|--|-----|---------------|
| 1 | Gehäuse | 1 | 50.102 |
| 2 | Schmutzbehälter | 1 | 50.101 |
| 3 | Rechen | 1 | 50.151 |
| 4 | Abdeckung vorn | 1 | 50.150 |
| 5 | Unterlegscheibe 5,3 | 4 | 50.152 |
| 6 | Abweisleiste | 1 | 50.105 |
| 7 | Schraube 5,0 x 25 | 2 | 41.414 1 |
| 7.1 | Kunststoffschraube 5,0 x 20 | 4 | 50.157 |
| 8 | Gummilappen hinten mit Klemmleiste | 1 | 50.172 |
| 9 | Schmutzführung | 1 | 50.163 |
| 10 | Schraube 3,5 x 9,5 | 28 | 41.088 |
| 10.1 | Schraube 4,8 x 13 | 4 | 44.112 |
| 11 | Lenkrolle | 1 | 50.164 |
| 12 | Sechskantschraube M 10 x 45 | 1 | 50.180 |
| 13 | Scheibe 10,5 DIN 9021 | 2 | 50.182 |
| 14 | Scheibe 10,5 DIN 125 | 1 | 40.138 |
| 15 | Elastic-Stop-Mutter M 10 | 1 | 40.139 |
| 16 | Rahmen für Filter | 2 | 50.128 |
| 17 | Halterahmen für Filter | 2 | 50.129 |
| 18 | Filterpapier | 2 | 50.130 |
| 19 | Bügel unten | 2 | 50.140 |
| 20 | Schubbügel | 1 | 50.141 |
| 21 | Kunststoffschraube 6,0 x 30 | 6 | 43.423 |
| 22 | Gelenkschale außen links | 1 | 50.142 |
| 23 | Gelenkschale außen rechts | 1 | 50.143 |
| 24 | Gelenkschale innen (f. links und rechts) | 2 | 50.144 |
| 25 | Schloßschraube M 8 x 30 | 2 | 50.199 |
| 26 | Griff für Schmutzbehälter | 1 | 50.177 |
| 27 | Sterngriff M8 | 2 | 50.168 |
| 28 | Gummilappen links mit Klemmleiste | 1 | 50.145 |
| 29 | Gummilappen rechts mit Klemmleiste | 1 | 50.147 |
| 85 | Elastic-Stop-Mutter M 8 | 2 | 41.410 |

Sada dílů pro opravu:

kazeta s filtry kompletní

50.190

Poz. 16; Poz. 17; Poz. 18

Zametací stroj 2+2 fy. Kränzle

Náhradní díly pro zametací stroj 2 + 2 pravé kolo a zametací válce

| Poz. | Označení | Ks. | Objedn. číslo |
|------|--|-----|---------------|
| 31 | Bürstenwalze vorn | 1 | 50.119 |
| 32 | Bürstenwalze hinten | 1 | 50.120 |
| 33 | Bürstenmitname | 2 | 50.121 |
| 34 | Holzschraube 3,5 x 17 | 4 | 50.165 |
| 35 | Sicherungsscheibe 10 | 6 | 50.133 |
| 36 | Scheibe 13 DIN 433 | 5 | 50.184 |
| 37 | Zahnrad z=14 | 1 | 50.115 |
| 38 | Scheibe 13 DIN 123 | 1 | 50.187 |
| 39 | Lager 12 / 28 / 35 | 2 | 50.155 |
| 40 | Mitnahmebolzen (links hinten) | 1 | 50.126 |
| 41 | Rillenkugellager 12 / 28 / 8 | 2 | 50.156 |
| 42 | Loslagerbolzen (links unten) | 1 | 50.122 |
| 43 | Zahnrad Z=14 mit Keil (kurz) | 1 | 50.116 |
| 44 | Bolzen für Seitenbesenantr. (links oben) | 1 | 50.124 |
| 46 | Elastic-Stop-Mutter M8 x 1 | 2 | 14.152 |
| 47 | Scheibe | 1 | 50.113 |
| 48 | Zahnrad links z=79 | 1 | 50.109 |
| 49 | Mitnahme | 6 | 50.111 |
| 50 | Rad | 1 | 50.106 |
| 51 | Achse | 1 | 50.112 |
| 52 | Radkappe | 1 | 50.108 |
| 53 | MS-Scheibe 12 x 24 x 2,5 | 3 | 50.139 |
| 63 | Stahlversteifung | 1 | 50.167 |
| 64 | Sechskantschraube M6 x 16 | 5 | 50.173 |
| 65 | Elastic-Stop-Mutter M6 | 5 | 14.152 1 |
| 72 | MS-Scheibe 12 x 24 x 4 | 1 | 50.149 |
| 73 | Unterlegscheibe 6,4 | 5 | 50.174 |
| 83 | Teflon-Graphit-Scheibe 14 x 24 x 2 | 1 | 41.614 |

Sady dílů pro opravu:

kolo kompletní 50.191

Poz. 35, Poz. 38, Poz. 39, Poz. 50, Poz. 53

kartáčový válec přední kompletní 50.192

Poz. 31, 2 +Poz. 33, 4 +Poz. 34

kartáčový válec zadní kompletní 50.193

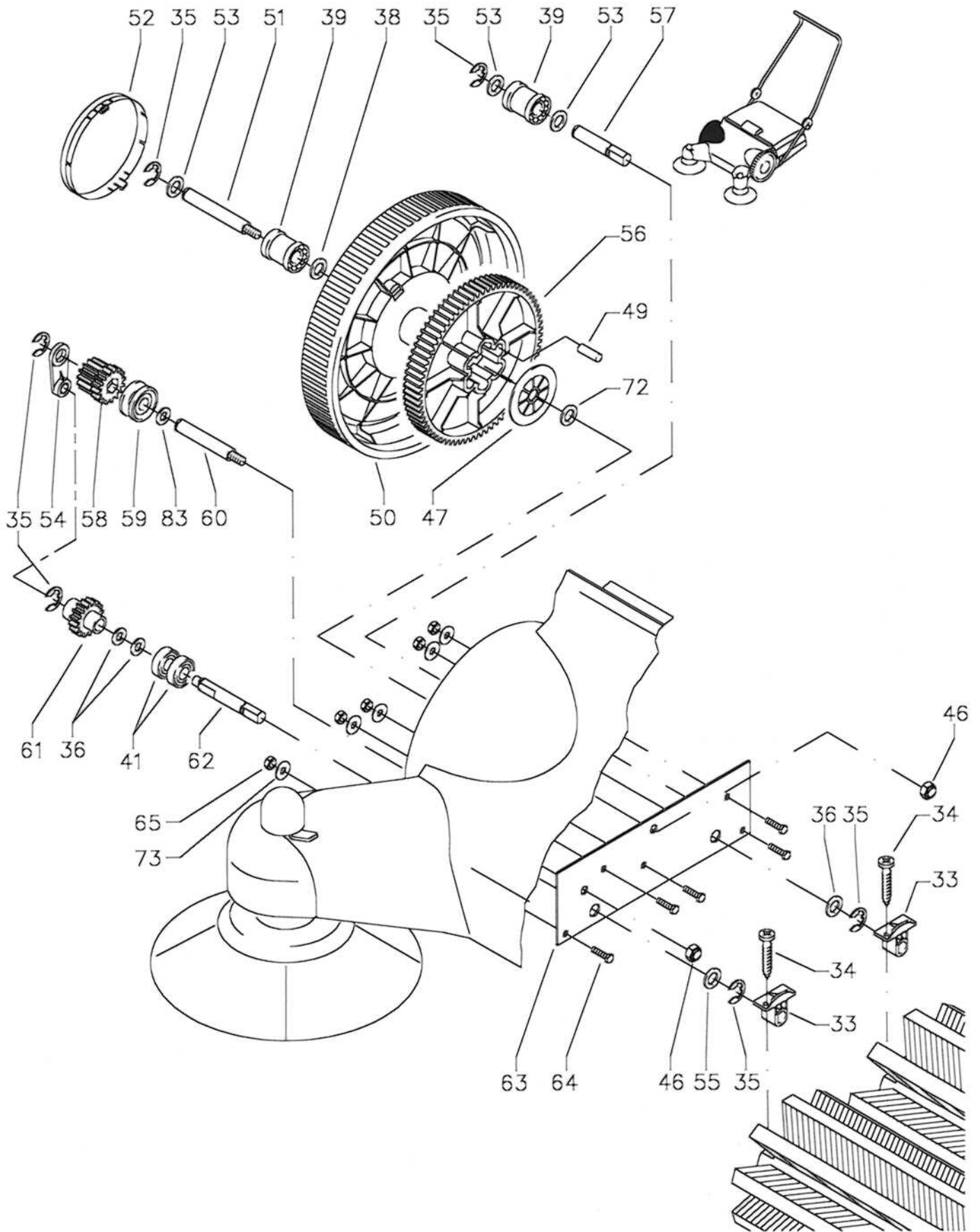
Poz. 32, 2 +Poz. 33, 4 +Poz. 34

sada ozubených kol „levá“ 50.196

3 +Poz. 35, 2 +Poz. 36, Poz. 37, Poz. 43, Poz. 47

Poz. 48, 6 +Poz. 49, 2 +Poz. 53, Poz. 72, Poz. 83

pravé kolo



Zametací stroj 2+2 fy. Kränzle

Náhradní díly pro zametací stroj 2 + 2 pravé kolo

| Poz. | Označení | Ks. | Objedn. číslo |
|------|---|-----|---------------|
| 33 | Bürstenmitname | 2 | 50.121 |
| 34 | Holzschraube 3,5 x 17 | 4 | 50.165 |
| 35 | Sicherungsscheibe 10 | 6 | 50.133 |
| 36 | Scheibe 13 DIN 433 | 5 | 50.184 |
| 38 | Scheibe 13 DIN 123 | 1 | 50.187 |
| 39 | Lager 12 / 28 / 35 | 2 | 50.155 |
| 41 | Rillenkugellager 12 / 28 / 8 | 2 | 50.156 |
| 46 | Elastic-Stop-Mutter M8 x 1 | 2 | 14.152 |
| 47 | Scheibe | 1 | 50.113 |
| 49 | Mitnahme | 6 | 50.111 |
| 50 | Rad | 1 | 50.106 |
| 51 | Achse | 1 | 50.112 |
| 52 | Radkappe | 1 | 50.108 |
| 53 | MS-Scheibe 12 x 24 x 2,5 | 3 | 50.139 |
| 54 | Gegenlagerung zahnradgetriebe | 1 | 50.161 |
| 55 | MS-Scheibe 12 x 20 x 1,5 | 1 | 50.166 |
| 56 | Zahnrad rechts z=79 | 1 | 50.110 |
| 57 | Loslagerbolzen (rechts hinten) | 1 | 50.125 |
| 58 | Doppelzahnrad | 1 | 50.118 |
| 59 | Aufsteckriemenscheibe | 1 | 50.114 |
| 60 | Bolzen für Seitenbesenantr. (rechts oben) | 1 | 50.179 |
| 61 | Zahnrad z=16 | 1 | 50.117 |
| 62 | Mitnahmebolzen (rechts unten) | 1 | 50.123 |
| 63 | Stahlversteifung | 1 | 50.167 |
| 64 | Sechskantschraube M6 x 16 | 5 | 50.173 |
| 65 | Elastic-Stop-Mutter M6 | 5 | 14.152 1 |
| 72 | MS-Scheibe 12 x 24 x 4 | 1 | 50.149 |
| 73 | Unterlegscheibe 6,4 | 5 | 50.174 |
| 83 | Teflon-Graphit-Scheibe 14 x 24 x 2 | 1 | 41.614 |

Sady dílů pro opravu:

kolo kompletní

50.191

Poz. 35, Poz. 38, Poz. 39, Poz. 50, Poz. 53

sada ozubených kol „pravá“

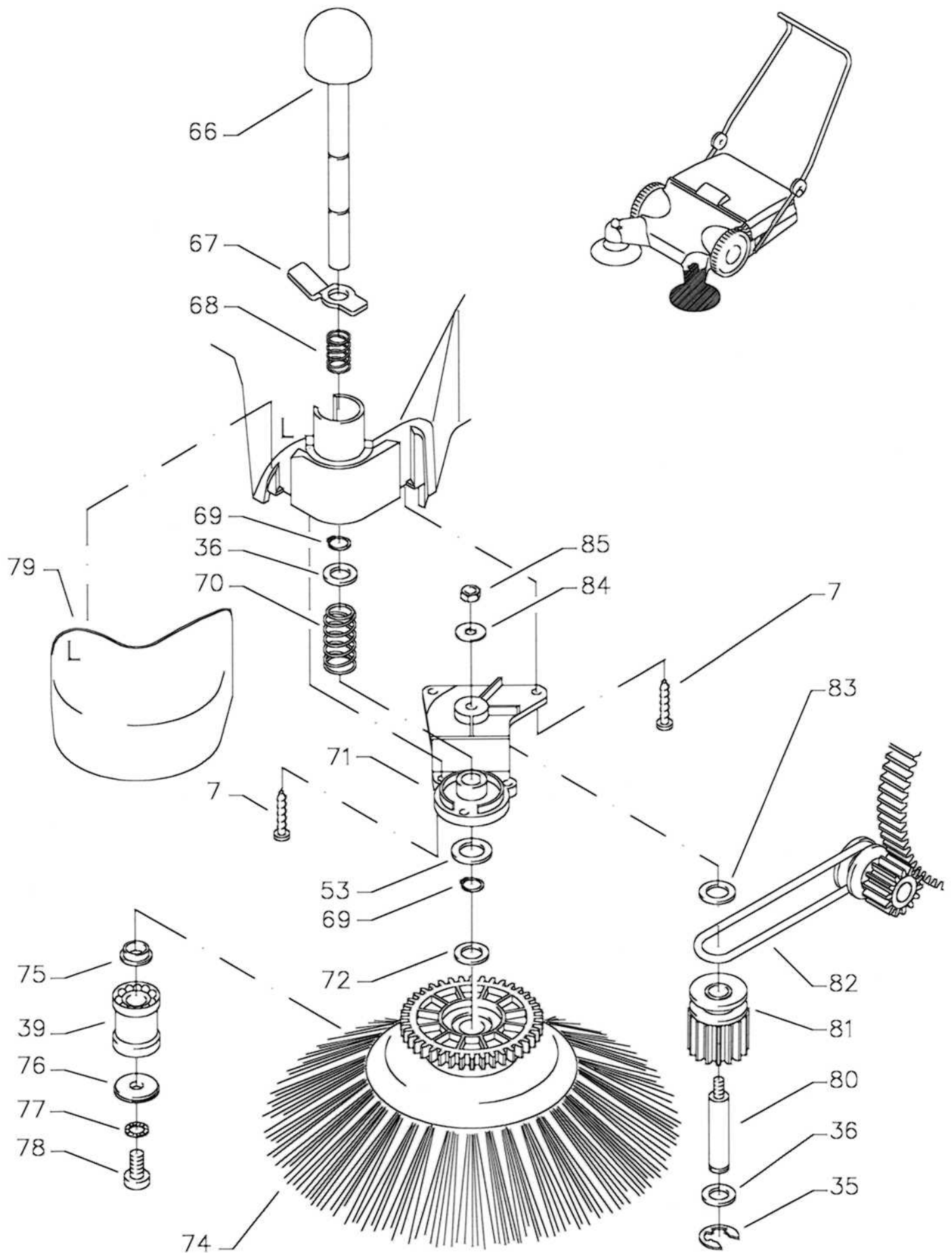
50.197

3x Poz. 35, 3x Poz. 36, Poz. 47,

6x Poz. 49, Poz. 53, Poz. 56, Poz. 58,

Poz. 59, Poz. 61, Poz. 72, Poz. 83

postranní kartáč levý



Zametací stroj 2+2 fy. Kränzle

Náhradní díly pro zametací stroj 2 + 2 postranní kartáč levý

| Poz. | Označení | Ks. | Objedn. číslo |
|------|------------------------------------|-----|---------------|
| 7 | Schraube 5,0 x 25 | 5 | 41.414 1 |
| 35 | Sicherungsscheibe 10 | 6 | 50.133 |
| 36 | Scheibe 13 DIN 433 | 5 | 50.184 |
| 39 | Lager 12 / 28 / 35 | 2 | 50.155 |
| 53 | MS-Scheibe 12 x 24 x 2,5 | 3 | 50.139 |
| 66 | Rastknopf | 1 | 50.132 |
| 67 | Fußraster | 1 | 50.131 |
| 68 | Druckfeder (klein) | 1 | 50.158 |
| 69 | Sicherungsring 12 DIN 471 | 2 | 50.137 |
| 70 | Rückstellfeder (groß) | 1 | 50.159 |
| 71 | Deckel für Seitenbesen | 1 | 50.134 |
| 72 | MS-Scheibe 12 x 24 x 4 | 1 | 50.149 |
| 74 | Seitenbesen | 1 | 50.136 |
| 75 | Büchse | 1 | 50.153 |
| 76 | Unterlegscheibe für Seitenbesen | 1 | 50.154 |
| 77 | Sicherungsring 8,4 | 1 | 40.054 |
| 78 | Schraube M8 x 16 | 1 | 50.138 |
| 79 | Kunststoffabdeckung links | 1 | 50.103 |
| 80 | Bolzen für Antriebszahnrad | 1 | 50.198 |
| 81 | Zahnrad Z=14 mit Keil (lang) | 1 | 50.127 |
| 82 | Rundriemen | 1 | 50.160 |
| 83 | Teflon-Graphit-Scheibe 14 x 24 x 2 | 1 | 41.614 |
| 84 | Scheibe 6,4 DIN 9021 | 1 | 50.174 |
| 85 | Elastic-Stop-Mutter M6 | 1 | 14.152 1 |

Sady dílů pro opravu:

pohon postranního kartáče kompletní 50.194

Poz. 35, Poz. 36, Poz. 81,

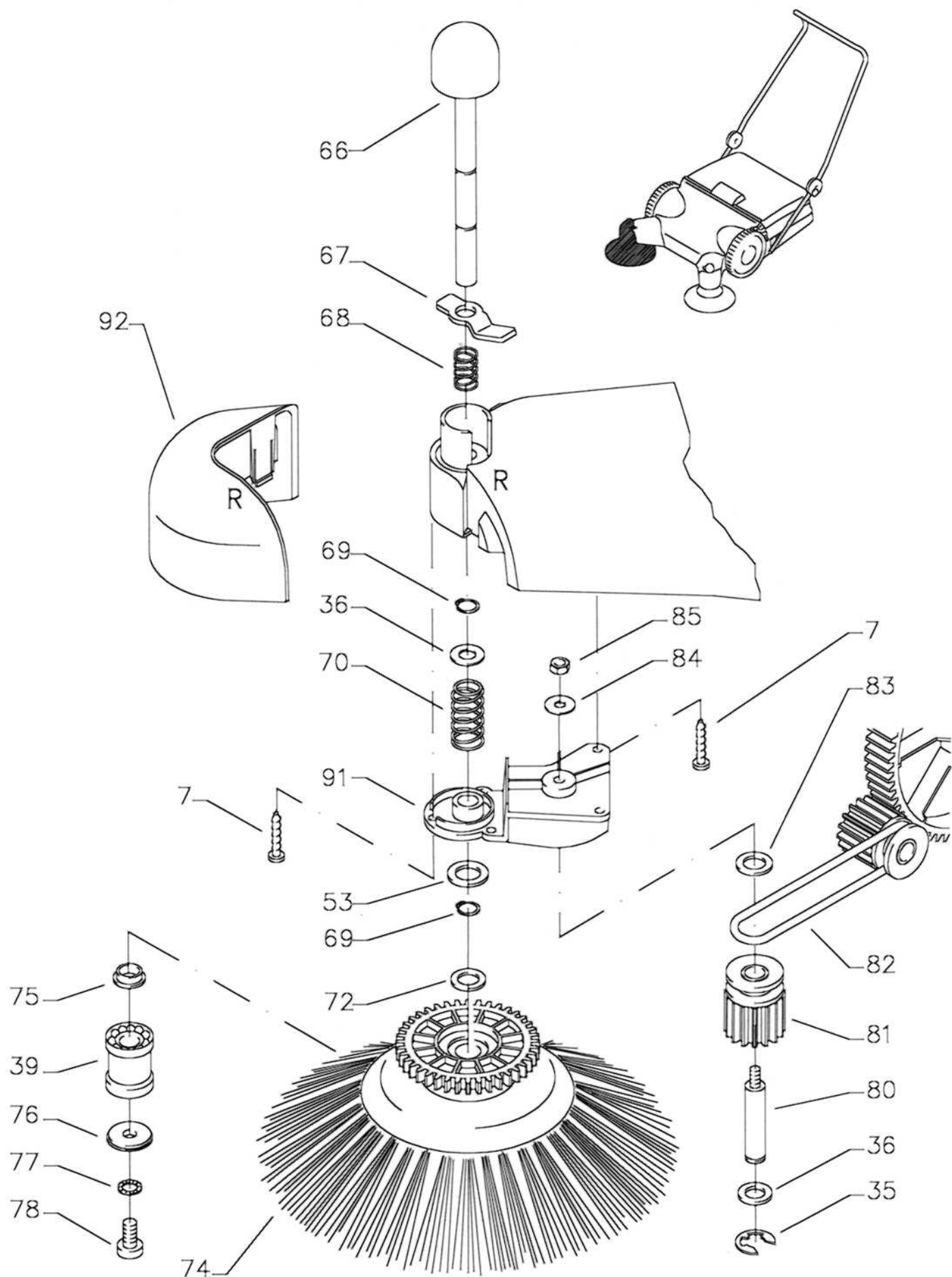
Poz. 82, Poz. 83

postranní kartáč kompletní 50.195

Poz. 39, Poz. 72, Poz. 74, Poz. 75

Poz. 76, Poz. 77, Poz. 78

postranní kartáč pravý



Zametací stroj 2+2 fy. Kränzle

Náhradní díly pro zametací stroj 2 + 2 postranní kartáč pravý

| Poz. | Označení | Ks. | Objedn. číslo |
|------|------------------------------------|-----|---------------|
| 7 | Schraube 5,0 x 25 | 5 | 41.414 1 |
| 35 | Sicherungsscheibe 10 | 6 | 50.133 |
| 36 | Scheibe 13 DIN 433 | 5 | 50.184 |
| 39 | Lager 12 / 28 / 35 | 2 | 50.155 |
| 53 | MS-Scheibe 12 x 24 x 2,5 | 3 | 50.139 |
| 66 | Rastknopf | 1 | 50.132 |
| 67 | Fußraster | 1 | 50.131 |
| 68 | Druckfeder (klein) | 1 | 50.158 |
| 69 | Sicherungsring 12 DIN 471 | 2 | 50.137 |
| 70 | Rückstellfeder (groß) | 1 | 50.159 |
| 72 | MS-Scheibe 12 x 24 x 4 | 1 | 50.149 |
| 74 | Seitenbesen | 1 | 50.136 |
| 75 | Büchse | 1 | 50.153 |
| 76 | Unterlegscheibe für Seitenbesen | 1 | 50.154 |
| 77 | Sicherungsring 8,4 | 1 | 40.054 |
| 78 | Schraube M8 x 16 | 1 | 50.138 |
| 80 | Bolzen für Antriebszahnrad | 1 | 50.198 |
| 81 | Zahnrad Z=14 mit Keil (lang) | 1 | 50.127 |
| 82 | Rundriemen | 1 | 50.160 |
| 83 | Teflon-Graphit-Scheibe 14 x 24 x 2 | 1 | 41.614 |
| 84 | Scheibe 6,4 | 1 | 50.174 |
| 85 | Elastic-Stop-Mutter M6 | 1 | 14.152 1 |
| 91 | Deckel für Seitenbesen rechts | 1 | 50.135 |
| 92 | Kunststoffabdeckung rechts | 1 | 50.104 |

Sady dílů pro opravu:

pohon postranního kartáče kompletní

50.194

Poz. 35, Poz. 36, Poz. 81,

Poz. 82, Poz. 83

postranní kartáč kompletní

50.195

Poz. 39, Poz. 72, Poz. 74, Poz. 75

Poz. 76, Poz. 77, Poz. 78

Záruka

Záruka platí výslovně jen pro materiálové a výrobní vady; škody způsobené opotřebením záruce nepodléhají.

Přístroj se musí používat v souladu s tímto provozním návodem. Provozní návod je součástí záručních podmínek.

Pro přístroje, které jsou prodávány spotřebitelům, je záruční doba 24 měsíců; při zakoupení pro živnostenské účely činí záruční doba 12 měsíců.

V případě uplatňování záruky se prosím obraťte se svým vysokotlakým čistícím přístrojem včetně příslušenství a dokladu o zakoupení přístroje na svého odborného prodejce nebo na nejbližší autorizovanou stanici služeb pro zákazníky, kterou naleznete v internetu pod adresou www.kraenzle.com.

Objedn. číslo: 30 220 9

Dodatečný tisk je povolen pouze se svolením firmy
Stav ke dni 21. 06. 2004

Kränzle